



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of May 16 - 22, 2021 ❖ Tone 2

3rd Sunday of Pascha ❖ Sunday of the Myrrbearing Women

SCRIPTURE READINGS

Acts. 6:1-7

IN THOSE DAYS: when the number of the disciples was multiplying, there arose a complaint against the Hebrews by the Hellenists, because their widows were neglected in the daily distribution. Then the twelve summoned the multitude of the disciples and said, "It is not desirable that we should leave the word of God and serve tables. Therefore, brethren, seek out from among you seven men of good reputation, full of the Holy Spirit and wisdom, whom we may appoint over this business; but we will give ourselves continually to prayer and to the ministry of the word. And the saying pleased the whole multitude. And they chose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit, and Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolas, a proselyte from Antioch, whom they set before the apostles; and when they had prayed, they laid hands on them. Then the word of God spread, and the number of the disciples multiplied greatly in Jerusalem, and a great many of the priests were obedient to the faith.

Mark 15:43-16:8

AT THAT TIME: Joseph of Arimathea, a prominent council member, who was himself waiting for the kingdom of God, coming and taking courage, went in to Pilate and asked for the body of Jesus. Pilate marveled that He was already dead; and summoning the centu-

rian, he asked him if He had been dead for some time. So when he found out from the centurion, he granted the body to Joseph. Then he bought fine linen, took Him down, and wrapped Him in the linen. And he laid Him in a tomb which had been hewn out of the rock, and rolled a stone against the door of the tomb. And Mary Magdalene and Mary the mother of James observed where He was laid. Now when the Sabbath was past, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome bought spices, that they might come and anoint Him. Very early in the morning, on the first day of the week, they came to the tomb when the sun had risen. And they said among themselves, "Who will roll away the stone from the door of the tomb for us?" But when they looked up, they saw that the stone had been rolled away-for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man clothed in a long white robe sitting on the right side; and they were alarmed. But he said to them, "Do not be alarmed. You seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He is risen! He is not here. See the place where they laid Him. But go, tell His disciples and Peter-that He is going before you into Galilee; there you will see Him, as He said to you. So they went out quickly and fled from the tomb, for they trembled and were amazed. And they said nothing to anyone, for they were afraid.



DAILY READINGS:

May 17th

Acts 6:8-7:5,47-60

John 4:46-54

May 18th

Acts 8:5-17

John 6:27-33

May 19th

Acts 8:18-25

John 6:35-39

May 20th

Acts 8:26-39

John 6:40-44

May 21st

Acts 8:40-9:19

John 6:48-54

May 22nd

Acts 9:20-31

John 15:17-16:2

Weekly Calendar

Sunday, May 16th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

[limited attendance] "live stream"

Saturday, May 22nd

Great Vespers 5:00 p.m.

[limited attendance] "live stream"

Sunday, May 23rd

Divine Liturgy 9:00 a.m.

[limited attendance] "live stream"

Monday, May 24th

Parish Council meeting 7:00 p.m.
via Zoom

Saturday, May 29th

Great Vespers 5:00 p.m. &

General Confession

[limited attendance] "live stream"

Sunday, May 30th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

[limited attendance] "live stream"

Monday, May 31st

Memorial Day



PARISH STEWARDSHIP

Sunday May 15

Greeter: G. Dresko

Cleaning: —

Coffee: —

Sunday May 23

Greeter: G. Dresko

Cleaning: —

Coffee: —

Parish Figures

Collection: \$ 3,919

YTD: \$ 60,601 **[96.2%]**

YTD Goal: \$ 63,004.00

(19wks) [\$ 3,316.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
 305 WASHINGTON STREET
 PO BOX 2876
 NEW BRITAIN, CT 06050-2876
 (860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
 9 Frankie Lane Terryville, CT 06786
 Cell: (860) 573 - 0013
 Home: (860) 582 - 7686
frdavid@htocnb.org

Paul Salina, Council Warden
 (860) 202 - 3830
pgsalina@comcast.net

Christopher Dresko, Choir Director
 (860) 794 - 3346
professor@htocnb.org



PASCHAL GREETINGS

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

SLAVONIC: Khristos Voskrese!

Vo Istinu Voskrese!

GREEK: Christos Anesti!

Alithos Anesti!

Arabic: Almasikh Qam!

Haqam Qam!

Albanian: Krishti Ungjal!

Vertet Ungjal!

Romanian: Chritos a Inviat!

Adevarat a Inviat!

SPANISH: Cristo ha resucitado!

En verdad, Él ha resucitado!

ANNOUNCEMENTS

◆Donation Creation 2021 Tool

Kits: The Chrysalis Center is collecting non-perishable foods - Tuna Fish, Pasta & Pasta Sauce, Soup (Chicken Noodle/Beef/Vegetable), Rice, Canned Vegetables (Corn/Peas/ Mixed Vegetables), Healthy Cereal (Hot/Cold), Peanut Butter & Jelly, Crackers, etc. Full sized toiletry items (soap, shampoo, deodorant, toothpaste, toothbrushes), etc. Place all your donations on the table just inside the door downstairs and our Parish Life Committee will gather them and drop them off at the Chrysalis Center on June 1st! Visit their [webpage](#) to see what goes in a "Tool Kit" and to view all the wonderful things the Chrysalis Center does.

◆The May monthly charity collection is for the House of Heros, CT.

The Mission: The mission of House of Heroes, Inc. is to recognize and honor military and public safety veterans and/or their spouses who have served our country faithfully and sacrificially. Through service to these veterans



"For the sick and suffering"

.. all those suffering due to the present pestilence, COVID-19 ..

Joseph Kowar	Arlene Potter
Nicholas Tabakow	Alex Polzun
Anastasiya Hudzen Filon	Margaret Wagner
Stella (Stephanida) Liwen	Peter Labas
George Ludko	Paul Culton
Jennie (Evgenia) Everson	Helen Anop
Rachel Santoro	

Abp. BENJAMIN (Parkinson's)
 MApr. Michael Koblosh (Alexandria, VA)
 Priest Antony Gori (Parkinson's)
 Mat. Natasha Lazor
 Mat. Anne Sovyrda (Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
 Mat. Laryssa Hutnyan (ovarian cancer - Sagamore Hills, Ohio)
 Mat. Alexandra Safchuk (cancer - Bethesda, MD schoolmate of Fr. David)
 Mat. Anne Hosking (St. Alexis, Clinton, CT)
 Mat. Cynthia Elizabeth Voytovich (Holy Transfiguration, New Haven, CT)
 Nona Richards (Mother of Sarah Clark)
 Alice Stebelski (Aunt of Mallory Kokus)
 Stephen Place (Husband of Paula Place)
 Shi Shi Place (Daughter-in-law of Bill & Mary Place)
 Ricardo Garcia ('little brother' of Gladys Labas)
 Dimitry Shafran (Husband of Raissa Shafran)
 Heorhi Hudzen (Father of Anastasiya Hudzon Filon)
 Antanina Andrukevich (Grandmother of Mikalai Filon)
 Jean Sharon (recovery - Sister-in-law of Rosemary Delaney)
 Ruth Serafino (Parkinson's - Friend of Rosemary Delaney)
 Gerry Collins (cancer - Cousin of Rosemary Delaney)
 Sharon Fisher (Parkinson's - Friend of Rosemary Delaney)
 David Nutthall (kidney cancer - Friend of Rosemary Delaney)
 John Delaney (recovery - Husband of Rosemary Delaney)
 Ann Anop (breast cancer - Wife of Peter Anop)
 Arthur Everson (Parkinson's - Nephew of Jennie Everson)
 Janet Culton (Wife of Paul Culton)
 Steven O'brien (cancer - Son-in-law of Jean Murr)
 Michael Hricus (Brother of Marion Bichun)
 Dimitry Wallack (Brother-in-law of Marion Bichun)
 Christopher Thomas (Brother of John Thomas)

... all our health care professionals!

..... and all those home-bound or in nursing homes!

NEWLY

Nancy Tate [Apr 7] (Mother of Paula Place)

DEPARTED:

Officer Anastasios Tsakos [Apr 27] (Greek Orthodox NYPD)

Stephen Ball [May 2] (Friend of Marie Shimchick)

..... and especially all the thousands of victims of COVID-19.

and their spouses, House of Heroes, Inc. volunteers attempt to express gratitude that can never be adequately expressed in words alone.

Visit their website at: www.hohct.org/
 Please be generous by using the envelopes provided in our monthly mailing. Collection will be taken on the last Sunday of the month.

◆Men's Club Lotto -

14 Richard Wykes

Support the Men's Club
 Special Projects Fund!!

Do you have your number?!?
 Have you made your payment?!

Marilyn Thomas (Sister-in-law of the Thomas')
 Sharron Gray (surgery - Mother of Stephanie Thomas)
 Patrick Peapples (Son-in-law of the Thomas')
 Katherine Peapples (Daughter of the Thomas')
 Julie C. (surgery - Sister-in-law of James Nicholas)
 Jacqueline Kaelke (Sister of Randall Rottman)
 John Rottman (Brother of Randall Rottman)
 Infant Mira Thomas (surgery - Friend of the Rottman's)
 child Olivia Hurley (Friend of the Rottman's)
 Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)
 Barbara Davis (recovery - Friend of the Santoro's)
 Deborah Ray (recovery - Friend of Rachel Santoro)
 Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)
 Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)
 Howard Gauthier (Brother-in-law of Elizabeth Bradanini)

Diane Pavelchak (Friend of Elizabeth Bradanini)
 Sandy Reinke (Friend of Elizabeth Bradanini)
 Rosa Melluzzo (Potter's daughter's in-law)
 Ronald Andruszkiewicz (cancer - Brother of Arlene Potter)
 Maureen Ludko (recovery - Wife of George Ludko)
 John Ludko (Brother of George Ludko)
 Charles Smith (cancer - Friend of George L/Dan Br)
 John Dinda (Friend of George Ludko)
 Matthew Murphy (Nephew of Marie Shimchick)
 Michael Belomyzy (Brother of Annette Salina)
 Teri Polaske (Friend of Annette Salina)
 Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk)
 Malik Gillani (Friend of Diane Dounouk)
 child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)
 Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)
 Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)
 Joseph Moroz (Cousin of Mat. Melanie)
 Ivan Gorbachev (Father-in-law of Richard Leardi)
 Nina Gorbacheva (Mother-in-law of Richard Leardi)
 Alex Flansburg (cancer - Cousin of the Dresko's)
 Dierdre Falla (cancer - Colleague of Greg Dresko)
 Hunter Weitowitz (Leukemia - Former Student of Chris Dresko)
 Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΗΓΕΚΕΣΕ!

◆Future Dates:

Wednesday, June 9th: Festal Vespertal Liturgy 6:00 p.m. for the Great Feast of **ASCENSION** (June 10)

Sunday, June 20th: The Great Feast of **PENTECOST** Festal Divine Liturgy, "Kneeling" Vespers & Procession 9:00 a.m. our Patronal

May Finances

Income: \$ 7,960.50
 Expense: \$ 10,309.51
 Exp/Inc: \$ -2,349.01

Year-to-date Finances

Income: \$ 70,476.92
 Expense: \$ 72,416.64
 Exp/Inc: \$ -1,939.72